

verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk België zullen vormen, dat in werking zal treden op de datum van ontvangst door het Koninkrijk der Nederlanden van de kennisgeving van het Koninkrijk België dat aan de nationale wettelijke vereisten voor inwerkingtreding van het verdrag is voldaan, en dat terugwerkende kracht zal hebben tot 31 december 2013, indien het Koninkrijk der Nederlanden de kennisgeving na die datum ontvangt.

De Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking van het Koninkrijk België maakt van deze gelegenheid gebruik de Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden te verzekeren van zijn gevoelens van de meeste hoogachting.

Gedaan te Brussel, op 7 november 2013.

Aan de Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden te Brussel

constitueront ensemble une convention entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Belgique, qui entrera en vigueur à la date de réception par le Royaume des Pays-Bas de la notification du Royaume de Belgique qu'il est satisfait aux exigences légales nationales afférentes à l'entrée en vigueur de la convention, et qui aura effet rétroactif jusqu'au 31 décembre 2013, en cas de réception par le Royaume des Pays-Bas de la notification après cette date.

Le Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement du Royaume de Belgique profite de l'occasion pour assurer à l'Ambassade du Royaume des Pays-Bas sa plus haute considération.

Fait à Bruxelles, le 7 novembre 2013.

A l'attention de l'Ambassade du Royaume des Pays-Bas à Bruxelles

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

[C – 2013/21143]

**26 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de wijze waarop de personeelsleden van de Nationale Plantentuin van België overgaan naar de Gemeenschappen**

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikelen 37 en 107, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op de wet betreffende de afschaffing of herstructurering van instellingen van openbare nut en andere Overheidsdiensten, gecoördineerd op 13 maart 1991, artikel 26ter/1, ingevoegd bij de wet van 26 december 2013;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1965 tot vaststelling van het organiek statuut van de federale wetenschappelijke instellingen, artikel 2, derde lid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 augustus 1981 en 26 mei 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale Ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en naar het Verenigde College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 juni 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 16 juli 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris van Ambtenarenzaken, gegeven op 16 juli 2013;

Gelet op het advies van de Vlaamse Regering, gegeven op 17 juli 2013;

Gelet op het advies van de Regering van de Franse Gemeenschap, gegeven op 19 juli 2013;

Gelet op het protocol nr 154/1 van 14 november 2013 van het Sectorcomité I - Algemeen Bestuur;

Gelet op het advies nr. 54/493/1 van de Raad van State, gegeven op 17 december 2013 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, op 12 januari 1973;

Overwegende dat het in het voornoemde artikel 92bis, § 4quinquies vastgelegde samenwerkingsakkoord nu tussen de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap is gesloten en dat het moet worden uitgevoerd;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en Onze Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder :

1° "koninklijk besluit van 25 juli 1989" : het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale Ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en naar het Verenigde College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

2° "NPB" : de Nationale Plantentuin van België;

3° "personeelsleden" : de al dan niet bevestigde wetenschappelijke personeelsleden met inbegrip van hen die titularis zijn van afgeschafte graden van de leidinggevende functies, het vast benoemde of stage

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

[C – 2013/21143]

**26 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal déterminant les modalités de transfert du personnel du Jardin botanique national de Belgique aux Communautés**

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2 de la Constitution;

Vu la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1991, l'article 26ter/1, inséré par la loi du 26 décembre 2013;

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1965 fixant le statut organique des établissements scientifiques fédéraux, l'article 2, alinéa 3, modifié par les arrêtés royaux des 12 août 1981 et 26 mai 1999;

Vu l'arrêté royal du 25 juillet 1989 déterminant les modalités de transfert de membres du personnel des Ministères fédéraux aux Gouvernements des Communautés et des Régions du Collège réuni de la Commission communautaire commune;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 juin 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 juillet 2013;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 16 juillet 2013;

Vu l'avis du Gouvernement flamand, donné le 17 juillet 2013;

Vu l'avis du Gouvernement de la Communauté française, donné le 19 juillet 2013;

Vu le protocole n° 154/1 du 14 novembre 2013 du Comité de secteur I - Administration générale;

Vu l'avis n° 54.493/1 du Conseil d'Etat, donné le 17 décembre 2013, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, le 12 janvier 1973;

Considérant que l'accord de coopération prévu à l'article 92bis, § 4quinquies précité est désormais conclu entre la Communauté flamande et la Communauté française et qu'il y a lieu d'en assurer l'exécution;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de Notre Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° "arrêté royal du 25 juillet 1989" : l'arrêté royal du 25 juillet 1989 déterminant les modalités de transfert de membres du personnel des Ministères fédéraux aux Gouvernements des Communautés et des Régions et du Collège réuni de la Commission communautaire commune;

2° "JBN" : le Jardin botanique national de Belgique;

3° "membres du personnel" : les membres du personnel scientifique confirmés ou non y compris ceux qui sont titulaires de grades supprimés des fonctions dirigeantes, les membres nommés à titre

lopende administratief en technisch personeel alsook de bij arbeids-overeenkomst in dienst genomen personeelsleden als wetenschappelijk, administratief of technisch personeel.

**Art. 2.** De personeelsleden van de instelling worden ambtshalve overgedragen naar de Vlaamse Gemeenschap of de Franse Gemeenschap naargelang hun taalrol of taalregime.

**Art. 3.** De personeelsleden die zijn in dienst genomen door de aan de instelling verbonden rechtspersoonlijkheid worden ambtshalve overgedragen naar de Vlaamse Gemeenschap.

**Art. 4.** § 1. De personeelsleden bedoeld in artikelen 2 en 3 behouden hun hoedanigheid, hun graad of hun klasse en hun geldelijke anciënniteit. Zij behouden ook de toelagen, vergoedingen of premies en andere voordelen waarop zij in de NPB aanspraak konden maken overeenkomstig de reglementering die op hen van toepassing was en vanaf de datum waarop het recht werd verworven. Zij behouden de voordelen verbonden aan een functie slechts in zoverre de voorwaarden voor de toekenningen ervan blijven bestaan in de Gemeenschap.

§ 2. De wetenschappelijke ambtenaren behouden hun wetenschappelijke anciënniteit.

De administratieve en technische ambtenaren behouden hun administratieve anciënniteit.

§ 3. De personeelsleden bedoeld in § 1 behouden de laatste vermelding van evaluatie die hun werd toegekend.

De evaluatie blijft geldig tot de toekenning van een nieuwe evaluatie.

§ 4. Artikel 4, §§ 2, 4 en 5 van het koninklijk besluit is toepasselijk op personeelsleden bedoeld in § 1.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014.

**Art. 6.** De minister bevoegd voor de Nationale Plantentuin van België is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 26 december 2013.

FILIP

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
E. DI RUPO

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
Mevr. L. ONKELINX

De Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid,  
Ph. COURARD

définitif ou stagiaires du personnel administratif et technique ainsi que les membres du personnel engagés par contrat de travail au titre de personnel scientifique, administratif ou technique.

**Art. 2.** Les membres du personnel de l'établissement sont transférés d'office à la Communauté flamande ou à la Communauté française selon leur rôle ou régime linguistique.

**Art. 3.** Les membres du personnel engagés par la personnalité juridique liée à l'établissement sont transférés d'office à la Communauté flamande.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Les membres du personnel visés aux articles 2 et 3 du présent arrêté conservent leur qualité, leur grade ou leur classe et leur ancienneté pécuniaire. Ils conservent également les allocations, les indemnités ou les primes et les autres avantages dont ils bénéficiaient au JBN conformément à la réglementation qui leur était applicable et à partir de la date à laquelle le droit est acquis. Ils ne conservent les avantages liés à une fonction que pour autant que les conditions de leur octroi subsistent à la Communauté.

§ 2. Les agents scientifiques conservent leur ancienneté scientifique.

Les agents administratifs et techniques conservent leur ancienneté administrative.

§ 3. Les membres du personnel visés au § 1<sup>er</sup> conservent également la dernière mention d'évaluation qui leur a été attribuée.

Cette évaluation demeure valable jusqu'à l'attribution d'une nouvelle évaluation.

§ 4. L'article 4, §§ 2, 4 et 5 de l'arrêté royal est applicable aux membres du personnel visés au § 1<sup>er</sup>.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2014.

**Art. 6.** Le ministre compétent pour le Jardin botanique national de Belgique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 26 décembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
E. DI RUPO

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
Mme L. ONKELINX

Le Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique,  
Ph. COURARD

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID**

[C - 2013/21144]

**26 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de wijze waarop goederen, rechten en verplichtingen van de Nationale Plantentuin van België overgaan naar de Gemeenschappen**

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikelen 37 en 107, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op de wet betreffende de afschaffing of herstructurering van instellingen van openbare nut en andere Overheidsdiensten, gecoördineerd op 13 maart 1991, artikel 26<sup>ter</sup>/1, ingevoegd bij de wet van 26 december 2013;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1965 tot vaststelling van het organiek statuut van de federale wetenschappelijke instellingen, artikel 2, derde lid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 augustus 1981 en 26 mei 1999;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 juni 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 16 juli 2013;

Gelet op het advies van de Vlaamse Regering, gegeven op 17 juli 2013;

Gelet op het advies van de Regering van de Franse Gemeenschap, gegeven op 18 juli 2013;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

[C - 2013/21144]

**26 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal déterminant les modalités de transfert de biens, droits et obligations du Jardin botanique national de Belgique aux Communautés**

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2 de la Constitution;

Vu la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1991, l'article 26<sup>ter</sup>/1, inséré par la loi du 26 décembre 2013;

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1965 fixant le statut organique des établissements scientifiques fédéraux, l'article 2, alinéa 3, modifié par les arrêtés royaux du 12 août 1981 et 26 mai 1999;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 juin 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 juillet 2013;

Vu l'avis du Gouvernement flamand, donné le 17 juillet 2013;

Vu l'avis du Gouvernement de la Communauté française, donné le 18 juillet 2013;